

Ministerios Latinos

Luteranos

BOLETIN DE OCTUBRE
2010

OCTUBRE, 2010

EN ESTE BOLETIN

- Mensaje del Director /
Director's Message
- Noticias / *News*
- Reestructuración de La
ELCA/ *ELCA's New
Organization Design*
- Marineros a la Deriva/
The Lost Mariners
- Nuestras
Congregaciones
Informan / *Our
Congregation's Report*
- Testimonio de Fe /
Testimony of Faith

Mensaje del Director

Saludos fraternales y que la Paz de nuestro Dios inunde sus vidas. Nuevamente queremos continuar nuestra comunicación y mantenerlos informados de los cambios que estamos experimentando en nuestra denominación. Les agradezco de todo corazón sus oraciones por los que trabajamos en las oficinas nacionales y por todos aquellos/as que ya no están con nosotros por motivos de los cortes presupuestarios. Dios es fiel a su palabra y con su ayuda continuamos adelante con la misión que EL nos ha encomendado. En este número para los que todavía no están familiarizados explicamos a grandes rasgos la nueva estructura que en muchos sentidos esta en acorde con las prioridades de nuestra iglesia, que cada congregación sea un centro de misión y práctica de la justicia. Sabemos que esto es un gran reto en el giro que nuestra iglesia ha tomado; pero también sabemos que Dios está presente en estos momentos históricos y su presencia nos guiará mediante el Espíritu Santo al éxito de la encomienda. Les exhorto a continuar sus



oraciones por nuestra iglesia y por todas las familias que en este momento en nuestro país están sufriendo los cambios económicos que afectan todo el orden de vida. Seguimos adelante con la esperanza que nuestro Dios nos escucha y nos abandonará en este proceso de cambio. Mantengamos la unidad y que Dios nos inunde de su amor para que seamos los instrumentos que hacemos la diferencia en nuestros medios. Con la fe en Dios y nuestra acción impactaremos nuestra comunidad para el bienestar de todos/as.

Rev. Héctor Carrasquillo
**Director Ministerios Latinos,
Unidad Multicultural de la IELA**

Noticias/ News

Foro con el obispo de la IELA Mark S. Hanson

CHICAGO (ELCA) "Próximos 11 meses de ELCA podrían ser los más decisivos para el futuro de la Iglesia", declaró el Obispo Presidente, Rev. Mark S. Hanson, ante la Conferencia de Líderes de la ELCA que se celebró el 2 de octubre. Hanson instó a los participantes a dejar atrás los días de timidez y ser pro-activos en la misión y ministerio de la iglesia: trabajar mano a mano con las congregaciones y fortalecer la misión de crecer la obra de Dios que lleva alivio y respuestas ante la pobreza, el derecho al trabajo, la justicia y la paz. Una iglesia que se estanca en sus controversias y diferencias es una iglesia inefectiva, que pierde el norte del Espíritu Santo y la fuerza que nos da la palabra de Dios en el Evangelio, advierte Hanson, quien insta a la Iglesia a rebasar las diferencias y seguir adelante. (Más en su versión en inglés del servicio de noticias de la ELCA; www.elca.org/

[Who-We-Are/Our-Three-Expressions/Churchwide-Organization/Communication-Services/News/Releases.aspx?a=4648](http://www.elca.org/Who-We-Are/Our-Three-Expressions/Churchwide-Organization/Communication-Services/News/Releases.aspx?a=4648))

CHICAGO (ELCA) - In a report to leaders of the Evangelical Lutheran Church in America (ELCA) the Rev. Mark S. Hanson, ELCA presiding bishop, said it is time for the church to move forward and get over being "timid" about mission and ministry. "In the name of Jesus Christ our days of timidity are over," Hanson told the ELCA Conference of Bishops, ELCA synod vice presidents and ELCA seminary presidents Oct. 2. "I just think we have to say it. And we have to say it with the confidence that's implied in that declaration." (More, www.elca.org/Who-We-Are/Our-Three-Expressions/Churchwide-Organization/Communication-Services/News/Releases.aspx?a=4648)

La Nuevo CD de Música Evangélica

Nuevo CD de Música Evangélica en Español. La Asociación de Músicos de la Iglesia Luterana (ALCM, por sus siglas en inglés) grabó un CD con himnos en español según nuestra tradición litúrgica que estará disponible próximamente a través de su página web www.alcm.org. ALCM cuenta con más de 1,500 miembros dedicados a fortalecer y desarrollar el ministerio de la música en la Iglesia Luterana a través de una variedad de servicios como publicaciones, conferencias y eventos, a nivel local y nacional. Las sede de ALCM está en el campus de la Universidad de Valparaíso en Indiana.

New Lutheran Music CD in Spanish. ALCM, The Association of Lutheran Church Musicians, recorded a new CD with hymns in Spanish that will be available in their web site at www.alcm.org. ALCM have approximately 1,500 members, dedicated to the cause of strengthening the ministry of music in the Lutheran Church. It serves through a wide range of publications, conferences, and local, regional, and national events. ALCM's national office is located on the campus of Valparaiso University in Valparaiso, Indiana.

Ordenan a Nueva Pastora

La Iglesia Evangélica Luterana de América (ELCA) ordenó una nueva pastora hispana en Washington, DC. Rosario Hernández-Cruz, Directora del Ministerio Luterano, La Sagrada Familia, del área Metropolitana de Washington DC, fue ordenada pastora de la Iglesia Luterana el domingo 17 de octubre a las 5:00pm, hora del

Este.

New Hispanic Pastor was ordained in Washington. Rosario Hernandez-Cruz, Director of Lutheran Ministries in La Sagrada Familia, Washington, DC., was ordained Pastor of the Lutheran Church on October 17th at 5pm.

Reestructuración de la ELCA/EICA New Organization Design

Los cambios en la organización administrativa de la ELCA serán efectivos a partir del nuevo año fiscal 2011, que inicia el 1ro de febrero. El nuevo diseño eliminó aproximadamente unas 65 plazas de las 358 en la administración. Los empleados fueron notificados el 11 de octubre. La necesidad surgió a raíz de la merma en ingresos que experimentó la EICA en el período 2008 a 2011, de \$65.3 millones a \$48 millones. Mark S. Hanson, Obispo Presidente, declaró que se tomaron decisiones manteniendo las dos prioridades de la iglesia: apoyar a las congregaciones en la misión evangélica y construir la capacidad institucional para asistir en la erradicación de la pobreza y trabajar por la justicia y la paz, de una forma efectiva y eficiente. El nuevo presupuesto proveerá a la obra de evangelización de la iglesia de un ingreso aproximado que oscilará entre los 45 a 48 millones de dólares por los próximos tres años.

El nuevo diseño enfatiza la interdependencia entre los sínodos, congregaciones, organizaciones y agencias que pertenecen a la iglesia. Lograr las metas dependerá del éxito de esa interdependencia, declaró Hanson y añadió que será la prioridad de la administración asistir y proveer para que se den esas relaciones. El nuevo diseño administrativo incluye la creación

de tres unidades que apoyaran a las congregaciones en la meta de evangelización:

La Unidad para la Misión de Sínodos y

Congregaciones - Facilitará la creación de coaliciones y redes de apoyo. Se ocupará de la creación y revitalización de congregaciones y promoverá desarrollo de líderes; proveerá recursos litúrgicos y de educación religiosa; apoyará el desarrollo de ministerios multiculturales y el compromiso de la iglesia de ser inclusiva; promoverá las relaciones con otras instituciones educativas, apoyará una presencia activa de la iglesia en defensa de sus comunidades en temas relacionados a la misión evangélica de la iglesia.

La Unidad de Misión Global- Será el enlace de la ELCA con la misión evangélica en otros países. Proveerá apoyo en las siguientes áreas :

Comunidad Global- Desarrollo de esfuerzo colaborativo entre las iglesias.

Formación de relaciones y trabajo

misionero- Intercambiar y compartir enseñanzas de evangelización entre las iglesias y sínodos, incluyendo a organizaciones independientes

Luteranas. Desarrollo de misión juvenil. Promover la comunión de iglesias para la realización de esfuerzos misioneros.

Diakonia- Atender las necesidades humanas en un ambiente colaborativo de iglesias que incluya la asistencia a desastres internacionales.

La Unidad de Desarrollo Misionero - Tiene la responsabilidad de coordinar el mercadeo, comunicaciones y relaciones públicas de la ELCA y cargo del manejo de data y los fondos para las misiones y donaciones. Además, supervisa el trabajo de la revista, "The Lutheran" y la Fundación ELCA.

Hanson anunció que la Unidad para la Misión de Sínodos y Congregaciones será presidida por el Rev. Stephen P. Bouman, actualmente el director ejecutivo de ELCA Evangelical Outreach and Congregational Mission; La Unidad de Misión Global estará dirigida por Malpica Padilla, el actual director ejecutivo de ELCA Global

Mission. EL Rev. Howard E. Wennes, será el director interino de la Unidad de Desarrollo Misionero. Para más información vea la versión en inglés: www.elca.org/Who-We-Are/Our-Three-Expressions/Churchwide-Organization/Communication-Services/News/Releases.aspx?a=4654

ELCA Presiding Bishop Announces New Churchwide Organization Design for 2011. CHICAGO (ELCA) - The Church Council of the Evangelical Lutheran Church in America (ELCA) took action Oct. 8 to affirm the concept for a new design of the ELCA churchwide organization in 2011, said the Rev. Mark S. Hanson, ELCA presiding bishop, in an Oct. 11 announcement to churchwide staff. The council authorized the officers of the churchwide organization to take the necessary personnel actions and to implement the new design beginning Feb. 1, 2011, the start of the next fiscal year. (For more information visit www.elca.org/Who-We-Are/Our-Three-Expressions/Churchwide-Organization/Communication-Services/News/Releases.aspx?a=4654

Marineros a la Deriva

A continuación, el testimonio del Rev. Jesse David Sargent, Capellán del puerto de la Bahía de San Juan, Puerto Rico, sobre la historia de los marinos extranjeros abandonados en el puerto de Mayagüez.

En junio del 2010 recibí una llamada del Departamento de Guardacostas de los Estados Unidos solicitándome ayuda para marinos y oficiales de dos embarcaciones comerciales de carga: Caribbean Carrier y Caribbean Express, varados en la bahía, cuyo dueño se declaró en bancarrota y los dejó en la embarcación sin paga, alimentos ni recursos para regresar a sus

países. Llamé inmediatamente a varias personas, incluyendo al dueño de las embarcaciones, pero no obtuve respuestas. Fui hasta Mayagüez y encontré que los marinos no tenían alimentos ni dinero para movilizarse ya que no habían recibido paga. (Además de que por ser extranjeros, no tienen permiso de estadía en la isla ni pueden solicitar otros empleos). Gracias a la intervención de la Rev. Martha McCracken y Doug Stevenson, Director del Departamento de Asistencia del Seamen's Church Institute-NY/NJ, recibimos fondos para suplir a los marinos de alimentos y artículos esenciales en lo que se aclaraba la situación.

Doug Stevenson me aconsejó que buscara asistencia legal y contacté a Alberto Castañer de la oficina de abogados en San Juan, Padró-Castañer. El abogado Castañer sometió una demanda en la Corte de Ponce solicitando que el dueño de la embarcación cumpliera con el pago de salario, un mes extra y los costos de regreso a sus países.

Para alegría nuestra, la Corte decidió en favor de los marinos exigiendo al dueño paga inmediata de los salarios. Las embarcaciones se vendieron y con el dinero se pagó a los marinos. Tuve la oportunidad de visitar con el abogado y su esposa a dos de los marinos para entregarles su paga. Mi corazón se llenó de gran regocijo y agradecimiento al vivir esta linda historia de colaboración que permitió el final feliz de enviar de vuelta a salvo y con su paga justa a los 46 marinos que habían quedado abandonados en una bahía de Puerto Rico. Mi agradecimiento al ITF, el Departamento de Guardacostas, el CBP, el Departamento de Inmigración, el Sistema Legal de Puerto Rico y en especial a los abogados Alberto Castañer y Padró, Susan Shafer y al Dean David Silva Howell y las Reverendas Martha McCracken e Idalia Negrón por sus consejos y apoyo en esta gran obra de Dios.

Gracias a Dios por sus Bendiciones, Capellan Jesse David Sargen- Ministerio de Marinos y Pescadores, San Juan, Puerto Rico.

Abandonment of 46 Seafarers, crew and officers, on the Caribbean Carrier and Caribbean Express.

I am Chaplain Jesse David Sargent, Port Chaplain, San Juan, Puerto Rico. This is my most recent advocacy issue and I want to share with you how we got this issue resolved in favor of the Seafarers.

U.S. Coast Guard contacted me about helping two abandoned crews and officers on the Caribbean Carrier and Caribbean Express. I immediately started calling people to help including the owner who had filed bankruptcy.

Not much help was available so I drove to Mayaguez to talk to the crew and officers on board the two vessels. One vessel was docked and the other one was anchored in the bay. Food and water was the first order of business so the cooks from both vessels and one of the captains and I drove to Sam's. We continued to supply food and water, phone cards and phones to these seafarers using our emergency fund money until one of our board members Rev Martha McCracken applied for and we received emergency funding with the advice and help of Doug Stevenson, Director of our Advocacy Department at Seamen's Church Institute, NY/ NJ.

Doug Stevenson advised me to get local legal council and helped me to do this by contacting his colleagues and recommending I get in contact with Alberto Castaner - Padro, Castaner Law Offices, here in San Juan. Alberto agreed to help the Seafarers, contracts were signed and their cases were filed in court in Ponce, Puerto Rico. Alberto filed to get all the seafarer's back wages plus one extra month paid and the owner pay to repatriate the seafarers.

Alberto got the great news from court that the judge ruled in favor of paying the seafarers their back wages. The ships were sold for salvage and the money from the sale of the ships used to pay the seafarers. Alberto and his wife paid all the seafarers all the money due them. I accompanied Alberto onto the Diplomat vessel to pay two of these seafarers.

My heart felt thanks to the ITF, Coast Guard, CBP, Immigration, PR Legal System and especially our Lawyer Alberto Castaner - Padro for their cooperation and willingness to work together to help get these 46 seafarers home and paid. Special thanks to Attorney Susan Shafer, Dean David Silva Howell, Rev Martha McCracken and Rev Idalia Negron for their advice and support.

All Praise and Glory to God for His Blessings, Chaplain Jesse David Sargent - Ministry with Mariners and Fishers – San Juan, Puerto Rico

Nuestras Congregaciones Informan/Our Congregations Report

Huertos Familiares Comunitarios

(Colaboración Rev. Moisés y Mariana Méndez)
 Misiones Luteranas, Laredo, Texas - Inicia la segunda fase del programa de huertos familiares comunitarios. 25 familias recibirán adiestramiento para preparar y mantener huertos caseros. Este proyecto se realiza con la colaboración y recursos de la Universidad Panamericana y la comunidad de El Cenizo. Facilitarán el taller la Sra. Carmen Garza por la Misión Luterana y la Sra. Amelia Soto-Sánchez como capacitadora educacional del University of Texas Pan American Rural Enterprise Development. El entrenamiento será en el 3520 Cecilia Ln., El Cenizo, Laredo. TX. 78046. Teléfono 856.729-9060.



Tú visitas la tierra y la riegas en abundancia, en gran manera la enriqueces; el río de Dios rebosa de agua; tú les preparas su grano, porque así preparas la tierra. Riegas sus surcos abundantemente, allanas sus camellones, la ablandas con lluvias, bendices sus renuevos. Salmo 65:9-10

Testimonio de Fe/Testimony of Faith

Misión Luterana en Laredo

Hola hermanos, mi nombre es Martha, vivo en Laredo desde hace 30 años y vine a los estados unidos cuando tenía 7 años. Fui a la escuela en Laredo pero no terminé la preparatoria. Me casé muy joven y tuve 3 hijos. Ellos viven en Laredo. Mi esposo tiene documentos migratorios, pero yo no me ocupe de arreglar mis papeles ya que nunca había tenido necesidad de ellos; podía moverme de un lugar a otro sin necesitarlos. Desde hace un año y medio soy la coordinadora voluntaria del programa comunitario que se desarrolla en el Cenizo para personas de la tercera edad, "Vida Plena". Esto es lo más importante que he hecho como cristiana Luterana: ayudar, escuchar y dar amor a este grupo de hermanos mayores, que muchas veces no son atendidos, ni valorados en sus casas.

Todas las cosas en mi vida iban muy bien: mi casa, mis hijos tenían salud, mi esposo trabajo y yo daba lo mejor de mí en servicio de estos hermanos y hermanas. Una tarde fui a comprar alimentos y cuando baje del camión me detuvieron cuatro oficiales de inmigración y me preguntaron: "¿Tú eres residente en Laredo?, contesté que sí... ¿Eres ciudadana Americana? ... y contesté que sí, ya que yo nunca he ido a México ni conozco a México. Solo conozco Laredo y el Valle. Un oficial me pidió los papeles. Lo único que encontraron en mi bolsa fue el boletín dominical de la iglesia. Mis piernas temblaron, mi corazón se agitó a mil por hora; nunca en mi vida había estado en una situación como esta. Desde lo profundo de mi corazón clamé al Señor pidiendo fortaleza. Me trataron como a una criminal, me esposaron. En segundos pasaron muchas cosas por mi mente: ¿Mi familia, a donde iba a ir, a quien podía llamar? Me llevaron a una cárcel y me tuvieron allí por 3 días. Luego me deportaron a Nuevo Laredo. En México, no sabía qué hacer a donde ir, no conocía nada de la ciudad. Oré, me sentía



sola, desanimada, defraudada. Yo que había dado de mi tiempo en el servicio a otros, estaba ahora sola. Luego una mujer me preguntó si necesitaba un teléfono y le contesté que sí. No sé de dónde vino, solo sé que me conectó a mi casa y hablé con mi familia. Ellos vinieron por mí en dos horas. No sé qué se hizo ella después de prestarme el teléfono, pero sé que El Señor me la había enviado en respuesta a mis peticiones. Esta persona me dio una tranquilidad tan grande que ya no me sentía triste ni abatida. Cuando llegué a la casa tome la biblia y leí el Salmo # 23, este ha sido el salmo que me ha acompañado durante toda mi vida cristiana. Yo sé que El no nos deja, aunque andemos en valles de sombra y de muerte, no temeremos peligro alguno, porque El estará a nuestro lado y el bien y su misericordia nos acompañaran a lo largo de nuestra vida.

Mi vida ha cambiado por la experiencia que tuve, pero mi fe se ha fortalecido en el Señor Jesucristo. Ahora cuando tengo problemas sé que el único que me acompaña y puede ayudarme es mi Padre que está en el cielo y en todo lugar. Mi fortaleza está en ver que mi familia está bien y que día a día vivo las bendiciones de mi Jesús amado. El leer Su

palabra mantiene firme mi Fe, porque todo lo que hago, pequeño o grande, lo ofrezco a Dios. Día a día pongo en sus benditas manos a toda mi familia y a todos aquellos que solo vienen a trabajar honradamente en este país; para que El los cubra con su Santo manto, como me cubrió a mí y a los que en ese día fuimos deportados. Ahora por el momento solo le pido a mi Dios paciencia, mucha paciencia y que ponga en mis labios palabras de bendición para traer otros a Su presencia. Doy gracias a Dios por mi hermosa familia, por mis amistades, por mi

El 31 de octubre conmemora la Reforma Protestante, 493 años después de clavar Lutero sus 95 tesis

Tomado de ProtestanteDigital.com

El 31 de octubre de 1517, víspera de la fiesta católica de Todos los Santos, Martín Lutero dio a conocer sus tesis, y el impacto fue tal que se señala esa fecha como el comienzo de la Reforma protestante. Pocos personajes en la historia del cristianismo han sido discutidos tanto o tan acaloradamente como Lutero. Él cambió el curso de la historia al desafiar con valentía el poder del papado y del imperio, sosteniendo puntos de vista contrarios a la práctica y ordenanzas de la religión establecida, el catolicismo, por considerarlas contrarias al contenido de la Biblia.

La principal doctrina evangélica que Lutero alzó contra el sistema ritualista de penitencias fue la de que la salvación es por gracia solamente, no por obras. La chispa que movió al monje vino probablemente en 1515, cuando Lutero empezó a dar conferencias sobre la Epístola a los Romanos, pues él mismo dijo después que fue en el primer capítulo de esa epístola donde encontró la respuesta a sus dificultades.

iglesia; que cada día ora por mí y por los muchos que han sido detenidos. Pido bendiciones para ustedes que no me conocen físicamente, pero ahora estamos conectados por el Espíritu Santo, por medio de este testimonio de vida. Cada día debemos procurar por aquellos que están siendo tratados injustamente, porque no tienen un documento migratorio. Que EL Dios bueno los bendiga y nos ayude a ayudar a otros a que lo conozcan. Amén.

REACCIÓN Y CISMA

Lutero redactó sus 95 tesis como soporte para un debate teórico, una "disputa" teológica, práctica corriente en la época. Concebidas para ser difundidas en un círculo restringido de teólogos, su éxito habría sorprendido al propio Lutero. Tras ser impresas en gran cantidad y ampliamente difundidas, las tesis tuvieron gran resonancia, pero las autoridades religiosas vacilaron, sin embargo, en condenar a Lutero. Este último continuará discutiendo con teólogos partidarios de las doctrinas de Roma, por ejemplo, con Johann Eck en la famosa disputa de Leipzig de 1519.

Las 95 tesis son finalmente condenadas definitivamente el 15 de junio de 1520 por la bula Exsurge Domine del papa León X. Lutero, entonces abiertamente en conflicto con la Iglesia católica, siendo excomulgado a principios del año siguiente.

El Papa León X exigió que Lutero se retractara por lo menos de 41 de sus tesis, pero el monje alemán, ya famoso en toda Europa, rechazó esta exigencia públicamente en la Dieta de Worms de 1521 jugándose la vida. Era el paso definitivo para lo que luego sería la reforma protestante.

Contactos:

Director de Ministerios Latinos
Héctor Carrasquillo
hector.carrasquillo@elca.org
800.638.3522 ext. 2836

Diseñador del Boletín
José A. Vega
joar99@yahoo.com
623.476.6015

Producción contenido del Boletín
Mayra Nieves-Rosa
mayra.nieves05@gmail.com
787.725.4959